

CONSOLIDADO DE PERSONAS JURIDICAS BENEFICIADAS CON SUBSIDIO O SUBVENCIÓN

Nombre de la entidad otorgante: **Ministerio de Educación**

Responsable de la actualización de la información y cargo que ejerce: **Roberto Cuxún González**

Informe correspondiente al mes de: **Octubre**

Fecha de actualización: **10/11/2017**

No.	Tipo de aporte (subsidio o subvención)	Denominación del subsidio o subvención	Código de la entidad	Nombre o razón social de la entidad receptora de transferencias	NIT de la entidad	Número de disposición legal	Número de convenio	Monto total del convenio a trasladar en el ejercicio	Monto trasladado acumulado en el ejercicio	% del monto trasladado	Monto ejecutado por la entidad	% ejecutado sobre lo trasladado	Fecha de última evaluación	Resultados de la evaluación realizada
1	Subsidio	Transferencia a insti	10078	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza, Sector Las Tejas, Barrio El Calvario, Salamá	5321927-9	AG. 55-2016	009-2017	Q. 182,586.00			Q. 182,586.00	100,00%	02/10/2017	Muy buena
2	Subsidio	Transferencia a insti	1459	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza, Los Angeles, Aldea Llano Grande, Salamá	21076316	AG. 55-2016	011-2017	Q. 104,987.00			Q. 104,987.00	100,00%	02/10/2017	Muy buena
3	Subsidio	Transferencia a insti	1453	Instituto Básico Nocturno por Cooperativa de Enseñanza Las Piedrecitas, Barrio Santa Elena, Salamá	20193998	AG. 55-2016	001-2017	Q. 91,293.00			Q. 91,293.00	100,00%	02/10/2017	Muy buena
4	Subsidio	Transferencia a insti	1455	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza, San Miguel Chicaj	20194161	AG. 55-2016	003-2017	Q. 304,310.00			Q. 301,492.95	99%	04/10/2017	Excelente
5	Subsidio	Transferencia a insti	1456	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza, Aldea San Gabriel Pantzuj, San Miguel Chicaj	20195168	AG. 55-2016	002-2017	Q. 182,586.00			Q. 182,586.00	100,00%	04/10/2017	Muy buena
6	Subsidio	Transferencia a insti	1451	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza, Cubulco	2018978-8	AG. 55-2016	012-2017	Q. 213,017.00			Q. 213,017.00	100,00%	04/10/2017	Excelente
7	Subsidio	Transferencia a insti	1452	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza, Santa Cruz El Chol	20193858	AG. 55-2016	006-2017	Q. 91,293.00			Q. 91,293.00	100,00%	04/10/2017	Muy buena
8	Subsidio	Transferencia a insti	1450	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza, Granados	2009518-k	AG. 55-2016	007-2017	Q. 132,375.00			Q. 132,375.00	100,00%	05/10/2017	Muy buena
9	Subsidio	Transferencia a insti	1449	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza, Aldea Saltán, Granados	2001069-9	AG. 55-2016	008-2017	Q. 91,293.00			Q. 91,293.00	100,00%	05/10/2017	Muy buena
10	Subsidio	Transferencia a insti	1457	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza, San Jerónimo	2036118-1	AG. 55-2016	005-2017	Q. 318,004.00			Q. 318,004.00	100,00%	05/10/2017	Excelente
11	Subsidio	Transferencia a insti	1460	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza, Aldea Santa Bárbara, San Jerónimo	2333068-6	AG. 55-2016	013-2017	Q. 91,293.00			Q. 91,293.00	100,00%	05/10/2017	Muy buena
12	Subsidio	Transferencia a insti	1458	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza, Purihiá	2036127-0	AG. 55-2016	004-2017	Q. 165,849.00			Q. 165,849.00	100,00%	06/10/2017	Muy buena
13	Subsidio	Transferencia a insti	1454	Instituto Técnico Experimental de Formación Industrial por Cooperativa ITEFIC, Sector Las Tejas, Barrio El Calvario, Salamá	2019408-0	AG. 55-2016	010-2017	Q. 118,681.00			Q. 118,681.00	100,00%	06/10/2017	Muy buena

Firmas y Sello.

Lic. Fausto Samuel Espinosa Rivera
Director Departamental de Educación
Baja Verapaz





**INSTITUTO DE EDUCACIÓN BÁSICA POR COOPERATIVA
BARRIO MAGDALENA
CUBULCO, BAJA VERAPAZ**

OFICIO No. 53-2017.

Cubulco, B. V. 07 de Noviembre de 2017

Lic.:
Fausto Samuel Esquivel Rivera
Director Departamental de Educación
Salamá, Baja Verapaz
Su despacho.

Distinguido Licenciado:

El infrascrito Secretario Contador del Instituto de Educación Básica Por Cooperativa del municipio de Cubulco del departamento de Baja Verapaz: -----

HACE CONSTAR:

Que en la presente fecha se entrega a la Dirección Departamental de Educación de Baja Verapaz, el Informe Físico y Financiero del Instituto de Educación Básica Por Cooperativa de Enseñanza, Correspondiente al mes de Octubre de 2017. Con el número de cuentadancia es I2-388.

Atentamente;

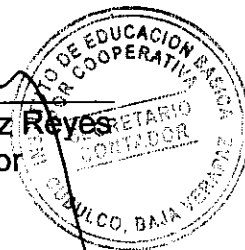
*Recibido.
11:00 hrs.
09-11-2017.*

Vo. Bo.

[Signature]
R.E.M. Eric Rivera García
Director



[Signature]
Lic. José Ernesto de Paz Reyes
Secretario Contador



IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (2)									
Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad							
		Mujeres				Hombres			
		0-15	16-30	31 -45	46 y más	0-15	16-30	31 -45	46 y más
BAJA VERAPAZ	CUBULCO	98	23			77	48		

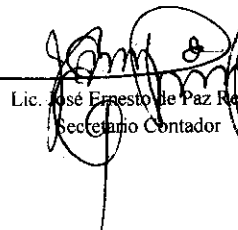
V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN					
No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUI)	Monto del contrato Q.	Plazo del contrato (meses)	Monto pagado en el mes
1	Rivera García, Ricardo	2200734571504	Q 1.400,00	10	1,400,00
2	Izaguirre, Walter Arnulfo	2487775481504	Q 1.750,00	10	1,750,00
3	González Morales, Rony Wilfredo	1735745801503	Q 1.250,00	10	1,250,00
4	Solomán Rodríguez, José María	1893856341504	Q 1.000,00	10	1,000,00
5	García Catalán, Hugo Rubelser	1996339901504	Q 1.050,00	10	1,050,00
6	Reyes Dubón, Héctor Vicente	1920391801504	Q 1.500,00	10	1,500,00
7	Rodas García, Boris Abdón	1971647491504	Q 1.400,00	10	1,400,00
8	Matías García, Mateo Melecio	2207135961504	Q 700,00	10	700
9	Rodríguez Primero, José Luis Francisco	1651606671504	Q 500,00	10	500
10	López de la Cruz, Waldemar Estuardo	1975737461504	Q 1.200,00	10	1,200,00
11	Ajualip Ruiz, Francisco Aurelio	2154452281504	Q 1.500,00	10	1,500,00
12	Calo Ruiz, Antonia Adelina	1920691601504	Q 500,00	10	500
13	de Paz Reyes, José Ernesto	1673516481504	Q 1.700,00	12	1,700,00
14	Rivera García, Eric	1934182861504	Q 2.200,00	12	2,200,00
15	Lajom Raymundo, Dionicio	1753921451504	Q 600,00	10	600

VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN			
No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1	Pago de Salarios al Personal Docente, Administrativo y de Servicio del mes de Octubre.	Q18,250.00	Q200,150.00
2	-----	-----	-----
3	-----	-----	-----
4	-----	-----	-----

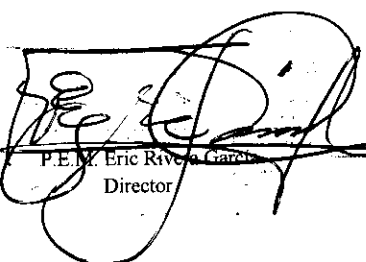
- (1) Se refiere al nombre de la Unidad de Medida según el Clasificador.
(2) Población Beneficiada: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.

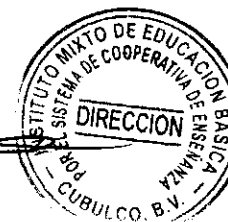
Nota: Este informe se entregará mensualmente a la Contraloría General de Cuentas, Congreso de la República de Guatemala, entidad otorgante y Ministerio de Finanzas Públicas a través de la Dirección de Evaluación Fiscal, dentro de los 10 días de finalizado el mes.

Firmas y Sello.


Lic. José Ernesto de Paz Reyes
Secretario Contador




P.E.M. Eric Rivera García
Director



ANEXO "C" - DEF 1

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

Base Legal:

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 65 del Decreto No. 14-2016, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017.

Artículo 65 del Decreto No. 14-2015, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017.

Artículo 14 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Responsable de la actualización de la información: JOSÉ ERNESTO DE PAZ REYES

Informe correspondiente al mes de: OCTUBRE

Fecha de actualización: 03 DE NOVIEMBRE DE 2017

I. DATOS GENERALES DE LA ENTIDAD RECEPTORA DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES

1. Nombre o razón social	INSTITUTO DE EDUCACIÓN BÁSICA POR COOPERATIVA DE ENSEÑANZA
2. Código de entidad receptora	15-04-0187-45
3. Número de Identificación Tributaria (NIT)	2018978-8
4. Domicilio fiscal	BARRIO MAGDALENA, CUBULCO, BAJA VERAPAZ
5. Página de internet y números telefónicos	institutooporcooperativad@gmail.com Tel. 79540364
6. Nombre del representante legal	ERIC RIVERA GARCÍA
7. Número y fecha del convenio	No. 012-2017 de fecha 07 de marzo de 2017
8. Número y fecha de la disposición legal que autoriza el convenio	
9. Objetivo general del subsidio o subvención	PAGO DE DOCENTES
10. Indicadores y resultados	
11. Nombre de la institución pública que otorga el subsidio o subvención	MIMEDUC
12. Monto anual en Q.	Q 213,017.00

II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL

[illegible]

III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL

[illegible]



**INSTITUTO DE EDUCACION BASICA POR COOPERATIVA
DE ENSEÑANZA SALTAN, GRANADOS, BAJA VERAPAZ.**

Oficio No. 60-2017

Ref. ESG/D

Saltán, Granados, Baja Verapaz, 02 de noviembre de 2017.

Sres.

Dirección Departamental de Educación

Baja Verapaz

Su Despacho

Respetables Señores:

Atentamente me dirijo a usted para hacer entrega del Informe de Avance Físico y Financiero del Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza de Aldea Saltán, Municipio de Granados, Departamento de Baja Verapaz; identificado con el código 15-05-0214-45. Correspondiente al mes de OCTUBRE de 2017.

Sin otro particular, me suscribo de ustedes.

Respetuosamente,



**Ezequiel Soto García
DIRECTOR**



INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto

Artículo 14 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Subsidios y Subvenciones

Responsable de la actualización de la información**Requiem for Christ****Informe corrispondente al mes de octubre****Fecha de actualización:**

02/11/2017

Instituto de Educación Básica Por Cooperativa

Acuerdo Ministerial 941-2017 de fecha 28-03-2017
Pago de Salarios a Personal Docente y Administrativo del Planeta
Dirección Departamental de Educación de Baja Verapaz
91,293.00

Observaciones (Justificación de variaciones)		% de Ejecución	recursos asignados
		100%	293.00

Ejecución

[illegible]

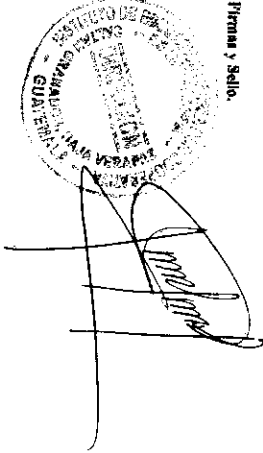
IV. POBLACIÓN BENEFICIARIA (2)										
Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad								
		Mujeres				Hombres				Observaciones
		0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más	
Baja Verapaz	Gramados	25	4			31	11			
								</		

V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN						
No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUU)	Monto del contrato Q.	Plazo del contrato (meses)	Monto pagado en el mes	
1	Ezequiel Soto García	1389 05229 1305	31,040.91	11	2,400.00	
2	Liliana Yomara Ortega Contreras	2149 54617 1305	20,663.64	11	1,600.00	
3	Nilsaon Saul Reyes Estrada	2208 35683 1305	10,440.00	10	900.00	
4	Cristy Haydee Alvarado Chavarria	243237971 505	3,300.00	4	750.00	
5	Karla Arleth García Alarcón	2692 75444 1305	8,700.00	10	600.00	
6	Sindy Adalberto Contreras	2715 32378 1305	7,166.40	10	1,200.00	
8	Rony Federico Castillo Estrada	2463 18716 1305	14,332.80	10	600.00	
9	Mario Alberto Yoc	1961 53417 1305	7,166.40	10	600.00	
10	Luis Miguel García Alarcón	2148 01152 1305	3,583.20	10	300.00	
11	Wendy Yamari Castillo Estrada	1916 08882 1301	5,374.80	10	450.00	
12	Heidy Abigail Pérez García	2124 35981 0107	9,620.00	10	800.00	

VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN			
No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1	Pago de Salarios	10,350.00	91,293.00
2			
3			
4			

(1) Se refiere al nombre de la Unidad de Medida según el Clasificador.
 (2) Población Beneficiaria. Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.

Firmas y Sello.



Nota: Este informe se entregará mensualmente a la Contraloría General de Cuentas, Congreso de la República de Guatemala entidad otorgante y Ministerio de Finanzas Públicas a través de la Dirección de Evaluación Fiscal, dentro de los 10 días de finalizado el mes.

**INSTITUTO DE EDUCACION BASICA POR COOPERATIVA
GRANADOS, BAJA VERAPAZ**



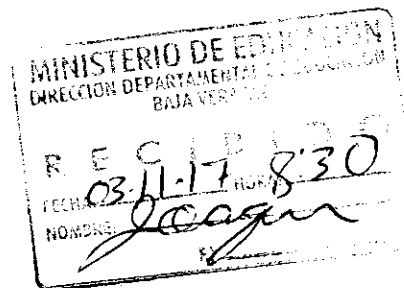
Granados, Baja Verapaz, 03 de noviembre de 2017

A:
Dirección Departamental de Educación
Baja Verapaz
Salamá, Baja Verapaz

Por medio de la presente en cumplimiento al Acuerdo Gubernativo 55-2016 de fecha 28 de marzo de 2016, se hace entrega del Informe del Avance Físico y Financiero del INSTITUTO DE EDUCACIÓN BÁSICA POR COOPERATIVA del municipio de GRANADOS del departamento de BAJA VERAPAZ, Código 15-05-0215-45 correspondiente al mes de: **OCTUBRE 2017**.

Atte.


PSE Tulio Edilzer Galeano Alvarado
Director



ANEXO "C" - DEF 1

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

Base Legal:

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 8 del Acuerdo Gubernativo No. 300-2015 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2016.

Artículo 65 del Decreto No. 14-2015, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2016.

Artículo 14 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Responsable de la actualización de la información: Tulio Edilzar Galeano Alvarado

Informe correspondiente al mes de: Octubre

Fecha de actualización: 03 de noviembre de 2017

I. DATOS GENERALES DE LA ENTIDAD RECEPTORA DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES

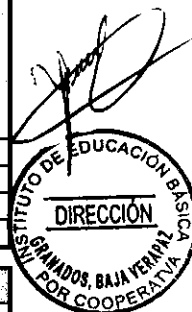
1. Nombre o razón social	Instituto de Educación Básica por Cooperativa
2. Código de entidad receptora	15-05-0215-45
3. Número de Identificación Tributaria (NIT)	2009518-K
4. Domicilio fiscal	Granados, Baja Verapaz
5. Página de internet y números telefónicos	48090353
6. Nombre del representante legal	Tulio Edilzar Galeano Alvarado
7. Número y fecha del convenio	007-2017 de fecha 06-03-2017
8. Número y fecha de la disposición legal que autoriza el convenio	Acuerdo Ministerial 941-2017 de fecha 28-03-2017
9. Objetivo general del subsidio o subvención	Pago de Salarios
10. Indicadores y resultados	
11. Nombre de la institución pública que otorga el subsidio o subvención	Dirección Departamental de Educación de Baja Verapaz
12. Monto anual en Q.	Q 132,375.00

II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL

No.	Metas	Unidad de Medida (1)	Avance Físico de la Ejecución			Avance Financiero de la Ejecución				Observaciones (Justificación de variaciones)
			Cantidad			Monto (en Quetzales)				
			Programada Anual	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución	Total Programado Anual	Total Transferido Acumulado	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución	
1	141	Alumnos	141	136	100%	132,375	132,375	132,375	100%	
2										
3										
4										

III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL

No.	Metas	Unidad de Medida	Avance	Ejecución											
				Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
1			Financiero										100%		
			Físico										136		
2			Financiero												
			Físico												
3			Financiero												
			Físico												
4			Financiero												
			Físico												



IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (2)									
Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad							
		Mujeres				Hombres			
		0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más
Baja Verapaz	Granados	55	1			62	18		

V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN					
No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUI)	Monto del contrato Q.	Plazo del contrato (meses)	Monto pagado en el mes
1	Yasmin Gabriela Cuéllar Zuleta	2274666671505	Q12,600.00	10	Q1,260.00
2	Hugo Herlindo Reyes Valey	1599027381505	Q12,600.00	10	Q12,060.00
3	Oscar Rodolfo Galeano Aceituno	1992255081505	Q10,080.00	10	Q1,008.00
4	Elvi Yolanda García García	1965967421506	Q10,080.00	10	Q1,008.00
5	Karen Waleska Cardona García	1961944741505	Q10,080.00	10	Q1,008.00
6	Osguar Coronado Ruiz Reyes	1677370821505	Q9,240.00	10	Q924.00
7	Lilian Maribel García Ruiz	1818084711505	Q7,560.00	10	Q756.00
8	Elizabeth Maricela Rosales Llamas	2114949330101	Q5,040.00	10	Q504.00
9	Claudia Sarai Moscoso García	2375234850101	Q5,040.00	10	Q504.00
10	Alvaro Vinicio Galeano Alvarado	1978595771505	Q7,600.00	10	Q760.00
11	Lesvin Amado Ruiz Alvarado	1921364021505	Q2,700.00	10	Q270.00
12	Gabriel Adonias Alvarado	2974410511505	Q7,000.00	10	Q700.00
13	Angelina Rosales	2183813871505	Q4,650.00	10	Q465.00
14	David Saúl Ruiz Alvarado	1948900904505	Q14,000.00	10	Q1,400.00
15	Tulio Edilzar Galeano Alvarado	1977821751505	Q21,100.00	10	Q2,110.00

VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN			
No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1	Pago de Salarios	Q13,237.00	Q. 132,375
2			
3			
4			

(1) Se refiere al nombre de la Unidad de Medida según el Clasificador.

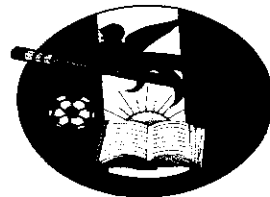
(2) Población Beneficiada: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.

Nota: Este informe se entregará mensualmente a la Contraloría General de Cuentas, Congreso de la República de Guatemala, entidad otorgante y Ministerio de Finanzas Públicas a través de la Dirección de Evaluación Fiscal, dentro de los 10 días de finalizado el mes.

Firmas y Sello.



**Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza
Profa. Estela Chavarría de Dubón
Purulhá, Baja Verapaz
Teléfono Móvil 51162807-55759554**



Purulhá, Baja Verapaz, 02 de noviembre de 2017

Lic.

Fausto Samuel Esquivel Rivera

Director Departamental de Educación

Salamá, Baja Verapaz

De la manera atenta y cordial me dirijo a usted deseándole éxitos en las actividades que realice.

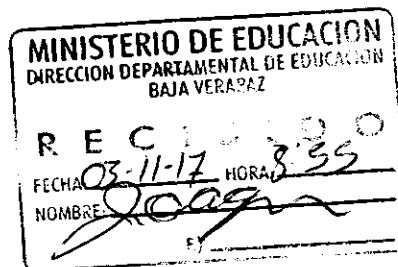
El motivo de la presente es para informarle que se está entregando el informe de avance físico y financiero de entidades receptoras de transferencias de recursos públicos en cumplimiento al Acuerdo Gubernativo Número 55-2016 Reglamento de Manejos de Subsidios y Subvenciones correspondiente al mes de OCTUBRE del presente año.

Sin otro particular, me despido muy atentamente:



Prof. Tránsito Cajbón Quisque
Director

Instituto de Educación Básica por Cooperativa
"Profesora Estela Chavarría de Dubón"



**INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE TRANSFERENCIAS DE RECURSOS PÚBLICOS
EN CUMPLIMIENTO DEL ACUERDO GUBERNATIVO NUMERO 55-2016
REGLAMENTO DE MANEJO DE SUBSIDIOS Y SUBVENCIONES**

Responsable de la actualización de la información:

Transito Cajbón Quisque

Informe correspondiente al mes de:

octubre

Fecha de actualización:

6 de Novembre 2017

I. DATOS GENERALES

1. Número de Identificación Tributaria (NIT) de la entidad receptora de transferencia	2036127-0
2. Código y Nombre de la entidad receptora de transferencia	83-1508 Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza
3. Página de Internet de la entidad receptora de transferencia	inebcoop1@gmail.com
4. Domicilio Fiscal de la entidad receptora de transferencia	Barrio San Antonio, Purulhá, Baja Verapaz
5. Números telefónicos de la entidad receptora de transferencia	51162807 - 55759554
6. Número de convenio o base legal que autoriza la transferencia	R-431
7. Representante Legal de la entidad receptora de transferencia	Transito Cajbón Quisque
8. Objetivo de la transferencia	pago de salarios de personal docente, administrativo y de servicio
9. Metas asociadas a la transferencia	15
10. Nombre de la Entidad de la Administración Central, Descentralizada, Autónoma o Empresa Pública que otorga los recursos	Ministerio de Educación
11. Monto anual de la transferencia	Q. 165,849.00
12. Pacto de Gobierno al que contribuye la transferencia (1)	otro eje de gobierno

II. INFORMACION DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO ANUAL

[illegible]

III. INFORMACION DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO MENSUAL

No.	Metas	Unidad de Medida Descripción		Ejecución											
				Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
1	179 Alumnos Atendidos	estudiantes	Financiero										Q.16,589.00		
			Físico										15		
2			Financiero												
			Físico												
3			Financiero												
			Físico												
4			Financiero												
			Físico												
5			Financiero												
			Físico												
6			Financiero												
			Físico												
7			Financiero												
			Físico												
8			Financiero												
			Físico												
9			Financiero												
			Físico												
10			Financiero												
			Físico												

IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (3)

Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad								Observaciones
		Mujeres				Hombres				
		0-15	16-30	31 -45	46 y más	0-15	16-30	31 -45	46 y más	
Baja Verapaz	Purulhá	65	15			73	26			En el presente mes se es- tánreportando 179 alum- nos por traslado de 3

(1) Indicar Pacto de Gobierno: a) Pacto Hambre Cero, b) Pacto Paz, Seguridad y Justicia, c) Pacto Fiscal y Competitividad, d) otro eje de Gobierno.

(2) Unidad de Medida: Se refiere al nombre de la Unidad de Medida del listado adjunto.

(3) Población Beneficiada: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.

Nota: Este informe se entregará a la Contraloría General de Cuentas y al Congreso de la República de Guatemala. Se sugiere dentro de los 10 días hábiles luego de finalizado el mes.

Prof. Tránsito Cajbón Quisque
DIRECTOR



INSTITUTO DE EDUCACION BASICA POR
COOPERATIVA DE ENSEÑANZA LOS
ANGELES LLANO GRANDE SALAMA
BAJA VERAPAZ

OFICIO No 50-2017

Llano Grande Salamá 06 de Noviembre de 2017

LIC. FAUSTO SAMUEL ESQUIVEL RIVERA
DIRECTOR DEPARTAMENTAL DE
BAJA VERAPAZ.

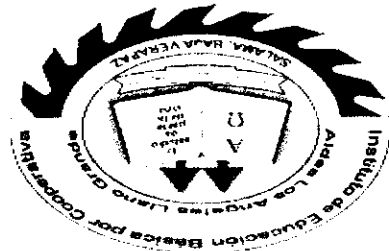
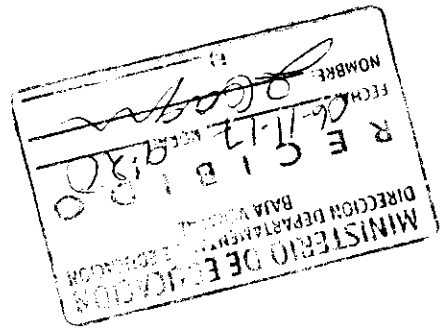
Aprovecho la oportunidad de saludarle, deseándole éxitos en sus labores cotidianas, el motivo de la presente es para remitirle los informes de Avance Físico y Financiero de Entidades Receptoras de Transferencias de Recursos Públicos del estado, del Instituto por Cooperativa Los Angeles Llano Grande Correspondiente al mes de Octubre del Ciclo Escolar 2017.

Sin Otro Particular, Agradezco la atención brindada a la presente, me suscribo de Usted.

ATENTAMENTE:



P.C. Sergio Estuardo Morales
Contador: INEBCOOP LLANO GRANDE



	Alumnos	103	Físico		103									
POB			Financiero			41,992.00	10,498	10,498	10,498	10,498	10,501	10,502		
Depa	Alumnos	103	Físico			103	103	103	103	103	103	103		

Baja		Municipio	Número de personas por rango de edad								Observaciones
			Mujeres				Hombres				
			0-15	16-30	31 -45	46 y más	0-15	16-30	31 -45	46 y más	
		Salamá	31	12			46	14			
PER											
No.											
1.											

PER	No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación	Monto del contrato Q.	Plazo del contrato	Monto pagado en el
	1	Napoleon Cuellar Hernandez	174729464 1501	Q 2,500.00	11	Q 15,000.00
	2	Erbin Anibal Galeano Jacinto	218725310 1501	Q 1,700.00	11	Q 10,200.00
	3	Sergio Estuardo Morales San Jose	173426425 1501	Q 1,700.00	11	Q 10,200.00
	4	Luis Miguel Caceres Guillermo	174795971 1501	Q 1,450.00	10	Q 7,250.00
	5	Aurelio Ramirez Gonzalez	178539856 1501	Q 600.00	10	Q 3,000.00
	6	Carmen Leticia Veliz Veliz	183129350 1501	Q 450.00	10	Q 2,250.00
	7	Darvin David Che Vix	180793624 1501	Q 450.00	10	Q 2,250.00
	8	Eric Emilio Che Manzo	209732369 1501	Q 600.00	10	Q 3,000.00
	9	Katherine Esmirna Pineda San Jose	292798563 0101	Q 300.00	10	Q 1,500.00
	10	Pedro Luis Ixcopal Perez	210592508 1501	Q 750.00	10	Q 3,750.00
RES		Azucena de Jesus Hernandez Cuellar	186378246 1501	Q 450.00	10	Q 2,250.00

No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1	Walfir Estuardo Ordoñez Che	Q 300.00	Q 1,500.00
2			
3			
4	Se pagaron salarios de planilla docente mes de Septiembre y Octubre y planillas Administrativas mes de Octubre	Q 18,100.00	Q 104,987.00
		Q -	Q -

(1) Se refiere al nombre de la Unidad de Medida según el Clasificador.

(2) Población Beneficiada. Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.

Nota: Este informe se entregará mensualmente a la Contraloría General de Cuentas, Congreso de la República de Guatemala, entidad otorgante y Ministerio de Finanzas Públicas a través de la Dirección de Evaluación Fiscal, dentro de los 10 días de finalizado el mes.

Firmas y Sello.

P.C. Sergio Estuardo Morales San Jose
Contador:



Prof. Napoleon Cuellar Hernandez
Director





Instituto de Educación Básica Por Cooperativa de Enseñanza,

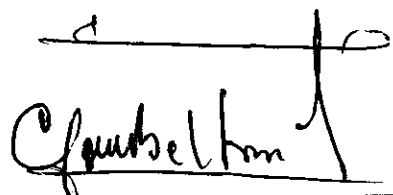
Santa Cruz El Chol, Baja Verapaz.

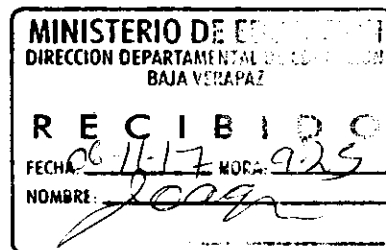
Santa Cruz El Chol, Baja Verapaz, 06 Noviembre de 2017

A: Dirección Departamental de Educación
Salamá, Baja Verapaz.
Presente

Por medio de la presente en cumplimiento al Acuerdo Gubernativo 55-2016 de fecha 28 de marzo de 2016, se hace entrega del **Informe de Avance Físico y Financiero del Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza del municipio de Santa Cruz El Chol, Baja Verapaz, código 15-06-0234-45 correspondiente al mes de Octubre -2017**

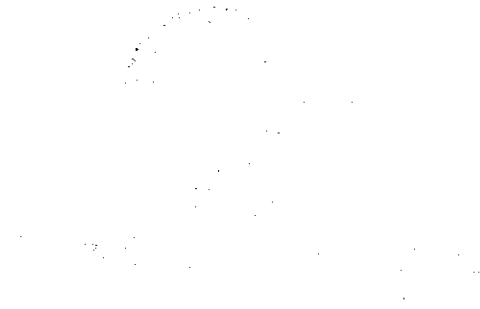
Atte.

(f) 
Lic. Celso Felipe Beltrán Ligorria
Director



Brindar una educación de calidad; es nuestro mejor deseo.

1. The first part of the report is a general introduction to the subject.



The second part of the report is a detailed description of the methods used in the study. This includes a discussion of the experimental design, the data collection process, and the statistical analysis techniques employed.

The third part of the report presents the results of the study. This includes a discussion of the findings, a comparison of the results with previous research, and a conclusion about the significance of the study.

References

1. Smith, J. (1998). The effects of stress on the immune system.

2. Jones, M. (2001). The role of the immune system in health and disease.



**INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE TRANSFERENCIAS DE RECURSOS PÚBLICOS
EN CUMPLIMIENTO AL ARTÍCULO 14 DEL ACUERDO GUBERNATIVO 55-2016 DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA
LEY DEL PRESUPUESTO GENERAL DE INGRESOS Y EGRESOS DEL ESTADO PARA EL EJERCICIO FISCAL 2017**

Responsable de la actualización de la información:

Celso Felipe Beltrán Ligorria

Informe correspondiente al mes de:

octubre 2017

Fecha de actualización: 06/11/2017

1. Número de Identificación Tributaria (NIT) de la entidad receptora de transferencia	2019385-8
2. Código y Nombre de la entidad receptora de transferencia	15-06-0234-45 Instituto de Educación Básica Por Cooperativa de Enseñanza
3. Página de Internet de la entidad receptora de transferencia	
4. Domicilio Fiscal de la entidad receptora de transferencia	Parque Central, Santa Cruz El Chol, Baja Verapaz
5. Números telefónicos de la entidad receptora de transferencia	
6. Número de convenio o base legal que autoriza la transferencia	R-431
7. Representante Legal de la entidad receptora de transferencia	Celso Felipe Beltrán Ligorria
8. Objetivo de la transferencia	Pago de Personal Docente, administrativo y de Servicio
9. Metas asociadas a la transferencia	Educación
10. Nombre de la Entidad de la Administración Central, Descentralizada, Autónoma o Empresa Pública que otorga los recursos	Ministerio de Educación
11. Monto anual de la transferencia	Q. 91,293.00
12. Pacto de Gobierno al que contribuye la transferencia (1)	Otro eje de Gobierno

[illegible]

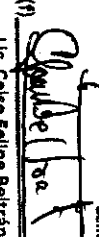
Ejecución															
No.	Medida	Unidad de Medida Descripción	Ejecución												
			Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	
1	63	Estudiantes	Financiero Q.00.00	62											
2			Filico	Q.00.00											
3			Financiero		62										
4			Filico			Q. 36,516.00	62								
5		Financiero				Q. 9,129.00	63								
6		Filico					Q. 9,129.00	63							
7		Financiero						Q. 9,129.00	63						
8		Filico							Q. 9,129.00	63					
9		Financiero								Q. 9,130.00	63				
10		Filico									Q. 9,131.000	63			
Número de personas por rango de edad															
			Mujeres						Hombres						Observaciones
			0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más					
Departamento															
Baja Verapaz															
Municipio															
Santa Cruz El Chol			33	3				25	2						

- (1) Indicar Pacto de Gobierno: a) Pacto Hambre Cero; b) Pacto Paz, Seguridad y Justicia; c) Pacto Fisco y Competitividad; d) otro eje de Gobierno.
- (2) Unidad de Medida: Se refiere al nombre de la Unidad de Medida del listado adjunto.
- (3) Población censitada: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.

Nota: Este informe se entregará a la Contraloría General de Cuentas y al Congreso de la República de Guatemala. Se sugiere dentro de los 10 días hábiles luego de finalizado el mes.

(1) 
Lidia Villalacrán Pérez
Secretaría- Contadora



(2) 
Uc: Carlos Felipe Beltrán Ligorria
Director





Instituto de Educación Básica por Cooperativa, San Gabriel Pantzuj,
San Miguel Chicaj, Baja Verapaz.

Tel. 57263444, Jornada vespertina

Oficio No. 55-2017

Ref. E.A.S.B./2017.

Lic. Fausto Samuel Esquivel Rivera

Director departamental de Educación de Baja Verapaz

Presente,

De manera atenta me dirijo a usted para saludarlo cordialmente, esperando que las bendiciones del creador derrame sobre usted y familia, me permito informarle lo siguiente:

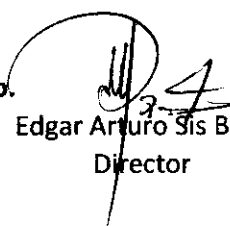
Según requerimiento solicitado en esta dependencia sobre el Informe de avance físico y financiero de entidades receptoras de subsidios o subvenciones con recursos del estado del mes de octubre del año 2017.

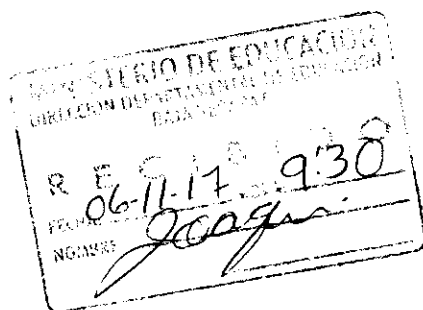
San Gabriel Pantzuj, 06 de noviembre de 2017.

Entrega


Saturnino Celedonio Ixtecoc Cuquej
Secretario Contador

Vo.Bo.


Edgar Arturo Sis Bachaj
Director



INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

Base Legal:

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 8 del Acuerdo Gubernativo No. 300-2015 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2016.

Artículo 65 del Decreto No. 14-2015, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2016.

Artículo 14 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Responsable de la actualización de la información: Edgar Arturo Sis Barclan

Informe correspondiente al mes de: OCTUBRE

Fecha de actualización: 1 DE NOVIEMBRE

I. DATOS GENERALES DE LA ENTIDAD RECEPTORA DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES

1. Nombre o razón social	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza
2. Código de entidad receptora	15-02-00163-45
3. Número de Identificación Tributaria (NIT)	2019516-8
4. Domicilio fiscal	Aldca San Gabriel Pantzaj, San Miguel Chicaj, Baja Verapaz
5. Página de internet y números telefónicos	www.institutoeducacionb.com.gt
6. Nombre del representante legal	Edgar Arturo Sis Bachan
7. Número y fecha del convenio	002-2017, 28-02-2017
8. Número y fecha de la disposición legal que autoriza el convenio	ACUERDO MINISTERIAL 445-2017, 09-02-2017
9. Objetivo general del subsidio o subvención	Pago de personal Docente, Administrativo y de servicio
10. Indicadores y resultados	Educación
11. Nombre de la institución pública que otorga el subsidio o subvención	Dirección Departamental de Educación de Baja Verapaz
12. Monto anual en Q.	Q.182,586.00

II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL

[illegible]

III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL

[illegible]



**INSTITUTO DE EDUCACION BASICA
POR COOPERATIVA SANTA BARBARA
CICLO 2017**

Aldea Santa Bárbara, B.V. 06 de Noviembre de 2017

A: Lic. Fausto Samuel Esquivel Rivera
Director Departamental de Educación
Dirección Departamental de Educación
Salamá, Baja Verapaz.

Respetuosamente me dirijo a usted y que todas sus actividades estén obteniendo el mejor de los éxitos.

El motivo de la presente es para solicitarle se sirva recibir el **INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO**, que tiene su base legal en los siguientes artículos:

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 8 del Acuerdo Gubernativo No. 300-2015 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017.

Artículo 65 del Decreto No. 14-2015, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017.

Artículo 14 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

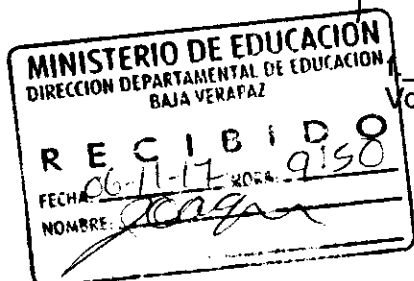
La entidad a reportar este avance es el **INSTITUTO DE EDUCACION BASICA POR COOPERATIVA** que se identifica con número de cuentadancia No. 12-249 el mes a presentar corresponde al mes de Octubre de 2017.

Sin otro particular y agradeciendo su atención a la presente nota, me suscribo de usted.

Atentamente.

f.

PAE. Wilson Marco Tulio de la Cruz Chacón
Secretario Contador



Vo. Bo. Profa. Claudia Lorena Vásquez Palencia
Directora Técnica Administrativa
IEBC Santa Bárbara, B.V.



INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

Base Legal:

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 8 del Acuerdo Gubernativo No. 300-2015 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017.

Artículo 65 del Decreto No. 14-2015, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017.

Artículo 14 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Profa. Claudia Lorena Vasquez Palencia

Fecha de actualización: 06/11/2017

Informe correspondiente al mes de: Octubre

I. DATOS GENERALES DE LA ENTIDAD RECEPTORA DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES

1. Nombre o razón social	INSTITUTO DE EDUCACION BASICA POR COOPERATIVA
2. Código de entidad receptora	15-07-1164-45
3. Número de Identificación Tributaria (NIT)	2333068-6
4. Domicilio fiscal	Aldea Santa Bárbara, San Jerónimo, Baja Verapaz
5. Página de internet y números telefónicos	54272943 clorens7678@hotmail.com
6. Nombre del representante legal	Profa. Claudia Lorena Vásquez Palencia
7. Número y fecha del convenio	Convenio No. 013-2017 de fecha 07 de Marzo de 2017
8. Número y fecha de la disposición legal que autoriza el convenio	Acuerdo Ministerial No. 502-2016 de fecha 07 de marzo de 2016
9. Objetivo general del subsidio o subvención	PAGO A PERSONAL DOCENTE, ADMINISTRATIVO Y DE SERVICIO.
10. Indicadores y resultados	Educación
11. Nombre de la institución pública que otorga el subsidio o subvención	Ministerio de Educación, Guatemala.
12. Monto anual en Q.	Q. 91,293.00

II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL

II. INFORMACION DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO										
No.	Metas	Unidad de Medida (1)	Avance Fisico de la Ejecución			Avance Financiero de la Ejecución				Observaciones (Justificación de variaciones)
			Cantidad			Monto (en Quetzales)				
			Programada Anual	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución	Total Programado Anual	Total Transfido Acumulado	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución	
1	105	Estudiantes	Q91,293.00	Q91,293.00	100%	Q91,293.00	Q91,293.00	Q91,293.00	100%	PAGO DE SUBVENCION DEL MES DE OCTUBRE DE 2017.
2										
3										
4										

III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL

No.	Metas	Unidad de Medida	Avance	Ejecución											
				Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
1	105	Subsidio	Financiero	0	0	0	Q 36,516.00	Q 9,129.00	Q9,129.00	Q 9,129.00	Q 9,129.00	Q 9,130.00	Q 9,131.00		
			Físico	106	109	110	110	110	110	105	105	105	104		
2			Financiero												
			Físico												
3			Financiero												
			Físico												
4			Financiero												
			Físico												

IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (2)

IV. POBLACION DE VERAPAZ										
Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad								Observaciones
		Mujeres				Hombres				
		0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más	
Baja Verapaz	San Jerónimo	54				50				

V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN

No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUI)	Monto del contrato Q.	Plazo del contrato (meses)	Monto pagado en el mes
1	CLAUDIA LORENA VASQUEZ PALENCIA	1762 41604 0101	Q. 19,200.00	12 MESES	Q1,567.00
2	WILSON MARCO TULIO DE LA CRUZ CHACON	1929 43774 1507	Q. 18,000.00	12 MESES	Q1,500.00
3	NOELIA ERNESTINA REYES RAMON	2133 79279 1501	Q. 8,400.00	12 MESES	Q700.00
4	ELMIRA CONSUELO CHACON BELTETON	1918 34602 1507	Q. 7,200.00	12 MESES	Q600.00
5	RUBILCA ELIZABETH CHAVARRIA CHACON	2643 41244 1501	Q. 13,400.00	10 MESES	Q1,340.00
6	DEYLER ROLANDO FLORES PEREZ	2345 53448 1501	Q. 7,280.00	10 MESES	Q728.00
7	ORLANDO WALDEMAR VELASQUEZ FRANCO	1599 38880 1501	Q. 8,000.00	10 MESES	Q800.00
9	DOMENICA NATALY PEREZ HERNANDEZ	1875 39766 1507	Q. 9,800.00	10 MESES	Q980.00
9	ALVARO LEONARDO MORENTE SOLOMAN	2458 06539 1501	Q. 5,120.00	10 MESES	Q512.00
10	JOSE ISAIAS SOC EXPATAJ	2464 72146 1501	Q. 4,040.00	10 MESES	Q404.00

VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN

No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1	Pago al Personal Docente, Administrativo y de Servicio del mes de Octubre de 2017.	Q9,131.00	Q91,293.00
2			
3			
4			

- (1) Se refiere al nombre de la Unidad de Medida según el Clasificador.
(2) Población Beneficiada: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.

Nota: Este informe se entregará mensualmente a la Contraloría General de Cuentas, Congreso de la República de Guatemala, entidad otorgante y Ministerio de Finanzas Públicas a través de la Dirección de Evaluación Fiscal, dentro de los 10 días de finalizado el mes.

Firmas y Sello.

Profa. Claudia Lorena Vasquez Palencia
Directora Técnico Administrativo



PAE Wilson Marco Tulio de la Cruz Chacón
Secretario Contador





**INSTITUTO DE EDUCACION BASICA POR EL SISTEMA DE
COOPERATIVA DE ENSEÑANZA
SAN JERONIMO, BAJA VERAPAZ
Barrio Abajo TEL.: 7940-2832
Acuerdo Ministerial No. 63 –Fecha 21/02/74**

OFICIO NO. 39 - 2017

San Jerónimo B.V. 06 de Noviembre de 2017

**Lic. Fausto Samuel Esquivel Rivera.
Director Departamental de Educación
Salamá Baja Verapaz
Presente**

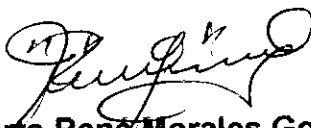
Respetable Licenciado:

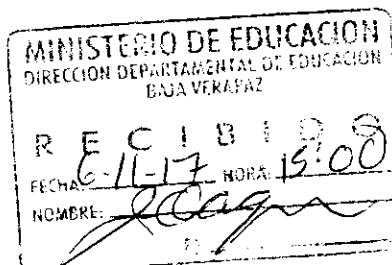
De manera respetuosa me dirijo a usted, deseándole toda clase de éxitos.

El Objeto de la presente es para adjuntar el documento de informe de Avance Físico y financiero de Recursos Públicos, de este Centro Educativo, correspondiente al mes de **Octubre** del año en curso.

Agradeciendo de antemano, sin otro particular, me suscribo,

Atentamente,


Prof. Roberto René Morales González
DIRECTOR



Responsable de la actualización de la información: Roberto René Morales González

Informe correspondiente al mes de: OCTUBRE Fecha de actualización: 06 de Noviembre de 2017

[illegible]

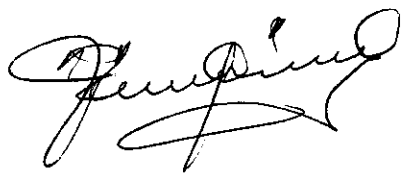
III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL															
No.	Metas	Unidad de Medida Descripción		Ejecución											
				ENERO	Febrero	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	Noviembre	Diciembre
1	Cumplir al 100% el aprendizaje	Distribuir el aspecto en forma equitativa de acuerdo lo que	Financiero	Q.31,800.00	Q.31,800.00	Q.31,800.00	Q.31,800.00	Q.31,800.00	Q.31,800.00	Q.31,800.00	Q.31,800.00	Q.31,802.00	Q.31,802.00	Q.0.00	Q.0.00
			Físico	349	349	349	345	345	345	317	317	315	315		
2			Financiero												
			Físico												
3			Financiero												
			Físico												
4			Financiero												
			Físico												
5			Financiero												
			Físico												
6			Financiero												
			Físico												
7			Financiero												
			Físico												
8			Financiero												
			Físico												
9			Financiero												
			Físico												
10			Financiero												
			Físico												
IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (3)															
Departamento		Municipio													
			Mujeres			Hombres				Observaciones					
			16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más						
BAJA VERAPAZ		SAN JERONIMO	137				178								

(1) Indicar Pacto de Gobierno: a) Pacto Hambre Cero, b) Pacto Paz, Seguridad y Justicia, c) Pacto Fiscal y Competitividad, d) otro eje de Gobierno.

(2) Unidad de Medida: Se refiere al nombre de la Unidad de Medida del listado adjunto.

(3) Población Beneficiada: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.

Nota: Este Informe se entregará a la Contraloría General de Cuentas y al Congreso de la República de Guatemala. Se sugiere dentro de los 10 días hábiles luego de finalizado el mes.







INSTITUTO TECNICO EXPERIMENTAL DE FORMACION INDUSTRIAL POR COOPERATIVA,
-ITEFIC- BARRIO EL CALVARIO, SECTOR LAS TEJERAS, SALAMA, BAJA VERAPAZ.

Oficio No. 49 -2017
Ref.AEGH/Contador

Salamá, 03 de noviembre de 2017

Lic. Fausto Samuel Esquivel Rivera,
Director Departamental de Educación de Baja Verapaz
Su Despacho.

Me dirijo a usted para remitirle la copia del Avance Físico y Financiero de Entidades Receptoras de Transferencias de Recursos Públicos, que según Acuerdo Gubernativo Número 55-2016 de fecha 28 de marzo de 2016 emitido por el Ministerio de Finanzas Públicas en el Artículo 14 especifica que se debe presentar en forma mensual, motivo por el cual adjunto al presente oficio las copias correspondientes al mes de octubre 2017.

Sin otro particular me suscribo,

Deferentemente,

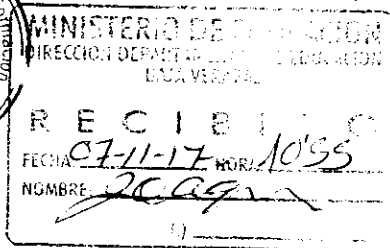
PC. Aletthia Encarnación Gómez Hernández
CONTADORA

12-508

Vo. Bo. PEM. Lucila Guillermina Peláez F.
DIRECTORA

12-508

cc.archivo
aegh.



IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (2)										
Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad								Observaciones
		Mujeres				Hombres				
		0-15	16-30	31 -45	46 y más	0-15	16-30	31 -45	46 y más	
Baja Verapaz	Salamá		7				98			

V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN					
No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUI)	Monto del contrato Q.	Plazo del contrato (meses)	Monto pagado en el mes
1	Peláez Fernández Lucila Guillermina	2371 62148 1501	Q37,261.20	12 meses	
2	Gómez Hernández, Aletthia Encarnación	2370 82403 1501	Q18,630.60	12 meses	
3	Chacón Cristhian Hernán	2570 61258 1501	Q33,400.00	12 meses	
4	Cantoral Rosa Yolanda	1762 40942 1601	Q13,662.44	12 meses	
5	Ixcopal Hernández José Guillermo	1843 07260 1501	Q12,420.40	12 meses	
6	Leonardo Peláez Alba Maribel	1740 23286 1501	Q23,978.80	10 meses	Q2,169.88
7	Pedro Julio Guzmán Chavarria	205810667 1501	Q2,524.10	10 meses	
8	Ixcopal Cantoral Nelson Guillermo	2272 24833 1501	Q49,429.90	10 meses	Q4,472.99
9	Chú Cantoral Heber Abimael	2529 70292 0101	Q21,034.00	10 meses	Q1,903.40
10	José Luis Guzmán Monzón	2388 84236 1501	Q34,706.10	10 meses	Q3,140.61
11	Marroquín Guerra Oscar Francisco	1930 86514 0415	Q7,572.20	10 meses	Q182.12
12	Chavarria Herrera Nydia Rossibel	1976 42349 1501	Q25,240.80	10 meses	
13	Xitumul Chén Augusto	2380 66118 1503	Q7,361.90	10 meses	
14	Erick Daniel Hernández Ixpatá	238915727 1501	Q15,144.50	10 meses	

VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN			
No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1	pago DE SALARIO A PERSONAL DOCENTE Del mes DE Agosto 2017	11,869.00	118,681.00
2			
3			
4	TOTAL	11,869.00	118,681.00

(1) Se refiere al nombre de la Unidad de Medida según el Clasificador.

(2) Población Beneficiada: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.

Nota: Este Informe se entregará mensualmente a la Contraloría General de Cuentas, Congreso de la República de Guatemala, entidad otorgante y Ministerio de Finanzas Públicas a través de la Dirección de Evaluación Fiscal, dentro de los 10 días de finalizado el mes.

Firmas y Sello.





**INSTITUTO DE EDUCACION BASICA POR COOPERATIVA DE ENSEÑANZA, ADSCRITO AL
ITEFIC BARRIO EL CALVARIO, SECTOR LAS TEJERAS, SALAMA, BAJA VERAPAZ**

**Oficio No. 43-2017
Ref.LMGCH/Contador**

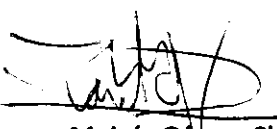
Salamá, 02 de noviembre de 2017

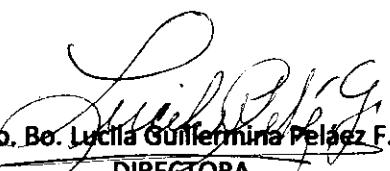
**Lic. Fausto Samuel Esquivel Rivera
Director Departamental de Educación de Baja Verapaz
Su Despacho**

Me dirijo a ustedes para remitirles la copia del Avance Físico y Financiero de Entidades Receptoras de Transferencias de Recursos Públicos, que Según Acuerdo Gubernativo Número 55-2016 de fecha 28 de marzo de 2016 emitido por el Ministerio de Finanzas Públicas en el Artículo 14 especifica que se debe presentar en forma mensual, motivo por el cual adjunto el presente oficio la copia correspondiente al mes de octubre 2017.

Sin otro particular me suscribo,

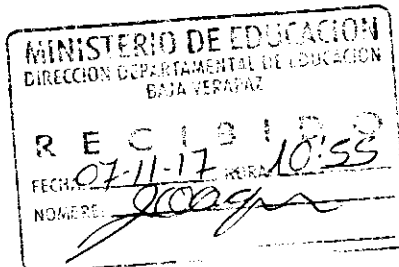
Deferentemente,


**PC. Laureano Moisés Gómez Chávez
CONTADOR
CGC-12-0027-1500-1501-2007**


**Vó. Bó. Lucila Guillermina Peláez F.
DIRECTORA
CGC-12-0027-1500-1501-2007**



**c.c/archivo
lmgch**



ANEXO "C" - DEF 1

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

Base Legal:

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 8 del Acuerdo Gubernativo No. 300-2015 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2016.

Artículo 65 del Decreto No. 14-2015, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2016.

Artículo 14 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Responsable de la actualización de la información: Lucila Guillermina Polbez Fernández

Informe correspondiente al mes de: OCTUBRE

Fecha de actualización: 02/11/2017

I. DATOS GENERALES DE LA ENTIDAD RECEPTORA DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES

1. Nombre o razón social	Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza
2. Código de entidad receptora	15012204-45
3. Número de Identificación Tributaria (NIT)	5321927-9
4. Domicilio fiscal	Barrio El Calvario, Sector Las Tejas
5. Página de Internet y números telefónicos	55841818 iebcoitefic@gmail.com
6. Nombre del representante legal	Lucila Guillermina Peláez Fernández
7. Número y fecha del convenio	009-2017
8. Número y fecha de la disposición legal que autoriza el convenio	
9. Objetivo general del subsidio o subvención	Pago de personal Docente, Administrativo y de Servicio
10. Indicadores y resultados	Educación
11. Nombre de la institución pública que otorga el subsidio o subvención	Dirección Departamental de Educación de Baja Verapaz
12. Monto anual en Q.	182,586.00

II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL

[illegible]

III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL

[illegible]

IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (2)									
Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad							
		Mujeres				Hombres			
		0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más
Baja Verapaz	Salamá	48	29			55	40		

V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN						
No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUI)	Monto del contrato Q.	Plazo del contrato (meses)	Monto pagado en el mes	
1	Poláez Fernández Lucila Guillermina	2371 62148 1501	Q28,000.00	12 meses	Q2,000.00	
2	Gómez Chávez Laureano Moisés	2371 23290 1501	Q21,000.00	12 meses	Q1,500.00	
3	Fernández Santiago Verónica Edith	2177 59246 1501	Q21,000.00	12 meses	Q1,500.00	
4	Peña Méndez Sayda Jeaneth	2601 89545 0101	Q21,000.00	12 meses	Q1,500.00	
5	Cantoral Rosa Yolanda	1762 40942 1601	Q14,000.00	12 meses	Q1,000.00	
6	Ixcopal Hernández José Guillermo	1843 07260 1501	Q14,000.00	12 meses	Q1,000.00	
7	Pérez Guzmán Guisela Deamileth	2615 16027 1501	Q22,080.00	10 meses	Q1,840.00	
8	Elida Carolina Reyes	2590 77968 1501	Q19,320.00	10 meses	Q1,610.00	
9	Carolina Guzmán Jacqueline Melissa	2564 64103 1501	Q9,936.00	10 meses	Q828.00	
10	Marroquín Guerra Oscar Francisco	1930 86514 0415	Q5,520.00	10 meses	Q460.00	
11	Pedro Julio Guzmán Chavarria	2099 86948 1501	Q6,624.00	10 meses	Q552.00	
12	Morales Alvarado Luis Heriberto	2524 42343 1501	Q21,528.00	10 meses	Q1,794.00	
13	Erick Daniel Hernández Ixpatá	2358 44446 1501	Q6,624.00	10 meses	Q552.00	
14	Isem López Mynor René	2048 3191 1501	Q21,528.00	10 meses	Q1,794.00	
15	Chavarria Herrera Nydia Rossibel	1976 42349 1501	Q8,280.00	10 meses	Q690.00	
16	José Luis Guzmán Monzón	2388 84236 1501	Q9,936.00	10 meses	Q828.00	

VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN			
No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1	Pago de personal Docente, Administrativo y de Servicio, correspondiente al mes de septiembre/2017	18,261.00	182,586.00
2			
3			
4			

(1) Se refiere al nombre de la Unidad de Medida según el Clasificador.

(2) Población Beneficiada: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.

Firmas y Sello.



Nota: Este informe se entregará mensualmente a la Contraloría General de Cuentas, Congreso de la República de Guatemala, entidad otorgante y Ministerio de Finanzas Públicas a través de la Dirección de Evaluación Fiscal, dentro de los 10 días de finalizado el mes.



**INSTITUTO DE EDUCACIÓN BÁSICA
POR COOPERATIVA DE ENSEÑANZA,
SAN MIGUEL CHICAJ, BAJA VERAPAZ**

06 de noviembre de 2017

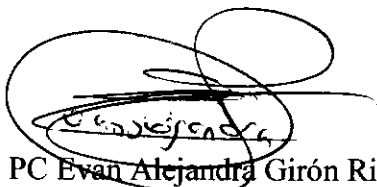
Lic. Fausto Samuel
Esquivel Rivera
Director Departamental
De Educación
Baja Verapaz
Salamá, Baja Verapaz

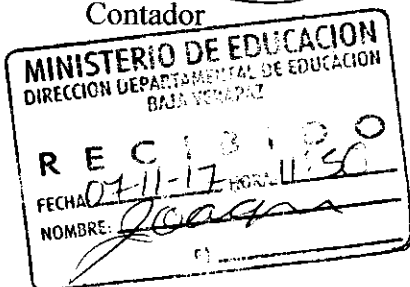
Atentamente y con las más sinceras muestras de respeto y estima, me permito saludarle y desearle éxitos en sus labores cotidianas.

El objeto de la presente es para hacer entrega del Informe de Avance Físico y Financiero de los recursos que recibe el Instituto de Educación Básica por Cooperativa de Enseñanza, del municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, ubicado en el Cantón San Juan, dicho informe corresponde al mes de Octubre de 2017.

Sin otro particular, agradezco la atención a la presente y me suscribo como un atento y seguro servidor.

Atentamente:


PC Evan Alejandra Girón Rivera
Contador



Vo. Bo.


Lic. Facundo López Ortiz
Director



१.

Artículo 14 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Facundo López Ortiz

Fecha de actualización: 02 de noviembre

[illegible]

V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN						
No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUI)	Monto del contrato Q.	Plazo del contrato (meses)	Monto pagado en el mes	
1	Alicia Aracely Acetún Vásquez	2069 49332 1502	Q 1,071.25	10 meses	Q 1,071.25	
2	Carlos Oswaldo Cuquej Vásquez	2173 19793 1502	Q 1,071.25	10 meses	Q 1,071.25	
3	Diana Eloisa Cojón Ismalej	2130 11913 1502	Q 1,287.50	10 meses	Q 1,287.50	
4	Douglas Edlizer Vásquez Cahueque	1945 00578 1502	Q 1,876.56	10 meses	Q 1,876.56	
5	Edwin Benedicto Ismalej Cuxún	1913 54716 1501	Q 1,501.25	10 meses	Q 1,501.25	
6	Elva Mariela Ordoñez Sic	2116 74889 1502	Q 1,339.69	10 meses	Q 1,339.69	
7	Faustino Cojón Rodríguez	1747 68427 1502	Q 1,287.50	10 meses	Q 1,287.50	
8	Imelda Aracely Vargas Pocop	2152 08374 1502	Q 1,071.25	09 meses	Q 1,071.25	
9	Karla Violeta Cuxún Alvarado	1976 84483 1502	Q 1,553.43	10 meses	Q 1,553.43	
10	Maynor Fernando Vásquez Cuxún	246472081 1501	Q 1,178.13	10 meses	Q 1,178.13	
11	Ronal Giovanni Cornel Andres	1985 47102 1501	Q 1,071.25	10 meses	Q 1,071.25	
12	Rene Rodríguez Galeano	2491 77099 1501	Q 1,339.69	6 meses	Q 1,339.69	
13	Samuel Canahuí Larios	1912 13195 1502	Q 1,608.13	10 meses	Q 1,608.13	
14	Sandra Maribel Jerónimo Xitumul	1940 07847 1502	Q 1,608.13	10 meses	Q 1,608.13	
15	Wendy Acetún Morente	2253 19209 1502	Q 695.94	09 meses	Q 695.94	
16	Wilson Estuardo Canahuí Já	1956 80251 1502	Q 1,876.56	10 meses	Q 1,876.56	
17	Facundo López Ortiz	2486 72789 1502	Q 3,656.25	12 meses	Q 3,656.25	
18	Evan Alejandra Glrón Rivera	2450 42954 1501	Q 2,356.25	12 meses	Q 2,356.25	
19	Ayleen Stephanie Anani Canahuí Galeano	2645 33534 1501	Q 2,056.25	11 meses	Q 2,056.25	
20	Angel Isidro Rivera Rax	2577 93372 1501	Q 2,500.00	11 meses	Q 2,500.00	

VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN			
No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1	La Subvencion Estatal recibida se cancela al personal administrativo, docente y operativo del mes de octubre de 2017.	Q 32,006.26	Q 301,492.95
2			
3			
4			

En el Clasificador:
Los objetivos y metas del convenio

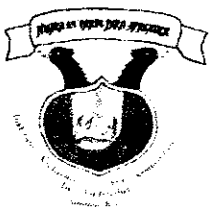
[Firma manuscrita]

Evan Alejandra Giron Rivera
Contadora

INSTITUTO DE EDUCACIÓN BASICA
COOPERATIVA DE ENSEÑANZA
CONTADURIA
SAN MIGUEL CHICAL

Lic. Facundo Lopez Ortiz
Director





**INSTITUTO BASICO NOCTURNO POR
COOPERATIVA "LAS PIEDRECITAS"
SALAMA, BAJA VERAPAZ**
Creado por Acuerdo Ministerial No. 137 de fecha 17/04/1974

Of. No. 71-2017

Ref. WSM/rgfa

Salamá, B.V., de 05 de noviembre de 2017

Licenciado:

Fausto Samuel Esquivel Rivera

Director Departamental de Educación

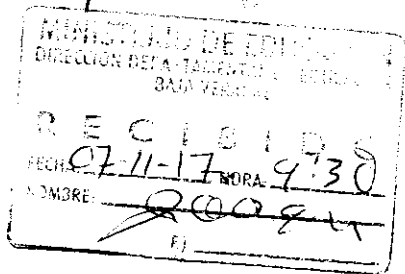
Baja Verapaz

Aprovecho la oportunidad para saludarlo, el motivo de la presente es para hacerle llegar el Informe de Avance Físico y Financiero de Entidades Receptoras de Transferencias de Recursos Públicos. Del mes de **OCTUBRE** 2017.

Sin otro particular, me suscribo de usted como atentos servidores.

Atentamente,

Roxana Geannette Franco Ampérez
Secretaría Contadora



c.c. archivo

Lic. William Samayoa Moya

Director



INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

Base Legal:

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 8 del Acuerdo Gubernativo No. 300-2015 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017.

Artículo 65 del Decreto No. 14-2015, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017.

Artículo 14 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Responsable de la actualización de la información: Roxana Gamboa Franco Ampérez

Informe correspondiente al mes de:

OCTUBRE

Fecha de actualización:

31/10/2017

I. DATOS GENERALES DE LA ENTIDAD RECEPTORA DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES

1. Nombre o razón social	Instituto de Educación Básica Por Cooperativa Las Piedrecitas, Jornada Nocturna
2. Código de entidad receptora	15-01-0049-45
3. Número de Identificación Tributaria (NIT)	2019399-8
4. Domicilio fiscal	Ruta 4, Zona 5, Barrio Santa Elena, Salamá, Baja Verapaz
5. Páginas de Internet y números telefónicos	www.inebcpcooperativa.com.gt, 9999-9999, 9999-9999
6. Nombre del representante legal	William Samayoa Moya
7. Número y fecha del convenio	
8. Número y fecha de la disposición legal que autoriza el convenio	
9. Objetivo general del subsidio o subvención	Pago de Salarios
10. Indicadores y resultados	
11. Nombre de la institución pública que otorga el subsidio o subvención	Ministerio de Educación
12. Monto anual en Q.	

II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL

No.	Metas	Unidad de Medida (U)	Avance Físico de la Ejecución			Avance Financiero de la Ejecución				Observaciones (Justificación de variaciones)
			Cantidad			Monto (en Quetzales)				
			Programada Anual	Ejecutada Acumulada	% de Ejecución	Total Programado Anual	Total Transfirió Acumulada	Ejecutada Acumulada	% de Ejecución	
1	Alumnos	71	10 meses		0%				0%	No se efectuó desembolso
2	Alumnos	71	10 meses		0%				0%	No se efectuó desembolso
3	Alumnos	78	10 meses		0%				0%	No se efectuó desembolso
4	Alumnos	78	10 meses	Q 36,516.00	75%	Q 91,290.00	Q 36,516.00	Q 36,516.00	75%	Se cancelaron sueldo hasta el mes de marzo 2017
5	Alumnos	64	10 meses	Q 9,129.00	85%	Q 91,290.00	Q 9,129.00	Q 45,645.00	85%	Se cancelo sueldo del mes de abril 2017
6	Alumnos	64	10 meses	Q 9,129.00	90%	Q 91,290.00	Q 9,129.00	Q 54,774.00	90%	Se cancelo sueldo del mes de mayo 2017
7	Alumnos	64	10 meses	Q 9,129.00	90%	Q 91,290.00	Q 9,129.00	Q 63,903.00	90%	Se cancelo sueldo del mes de junio 2017
8	Alumnos	64	10 meses	Q 9,129.00	95%	Q 91,290.00	Q 9,129.00	Q 73,832.00	95%	Se cancelo sueldo del mes de julio 2017
9	Alumnos	64	10 meses	Q 9,130.00	95%	Q 91,290.00	Q 9,130.00	Q 82,162.00	96%	Se cancelo sueldo del mes de septiembre 2017
10	Alumnos	64	10 meses	Q 9,131.00	100%	Q 91,290.00	Q 9,131.00	Q 91,290.00	100%	Se cancelo sueldo del mes de octubre 2017

III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL

No.	Metas	Unidad de Medida	Avance	Ejecución											
				Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
1	Alumnos	71	Financiera	Q 71											
2	Alumnos	71	Financiera		Q 71										
3	Alumnos	78	Financiera			Q 78									
4	Alumnos	78	Financiera				Q 36,516.00								
5	Alumnos	64	Financiera					Q 9,129.00							
6	Alumnos	64	Financiera						Q 9,129.00						
7	Alumnos	64	Financiera							Q 9,129.00					
8	Alumnos	64	Financiera								Q 9,129.00				
9	Alumnos	64	Financiera									Q 9,130.00			
10	Alumnos	64	Financiera										Q 9,131.00		

IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (2)										
Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad								Observaciones
		Mujeres				Hombres				
		0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más	
Baja Verapaz	Salamá	12	14			12	26			

V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN						
No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUI)	Monto del contrato Q.		Plazo del contrato (meses)	Monto pagado en el mes
1	William Samayor Moys	1844 03855 0101	Q	1,734.16	12	Q 1,600.00
2	Roxana Georgette Franco Ampérez	2339 34480 1501	Q	1,534.16	12	Q 1,400.00
3	José Marcelino García Murente	1952 67311 1501	Q	1,334.16	10	Q 1,200.00
4	Maglene Noemí García Ampérez	2582 94337 1501	Q	643.68	10	Q 600.00
5	Arnoldo José Guerra Molineros	1976 42306 1501	Q	310.92	10	Q 300.00
6	Jaime Humberto García	2469 85550 1501	Q	804.60	10	Q 750.00
7	Elías Verónica Hernández Adqui	1904 85906 1501	Q	804.60	10	Q 750.00
8	Jorge Mario Pérez Priego	2359 01148 1501	Q	804.60	10	Q 750.00
9	Henry Omar Santos Pérez	1908 35613 1501	Q	804.60	10	Q 750.00
10	Josué Efraín Rodríguez Pirir	2057 51903 1501	Q	310.92	10	Q 300.00
11	Esteban Emérito Ordoñez Hernández	1763 26324 1501	Q	381.84	10	Q 360.00
12	Henry Eduardo Guzmán Alvarado	1904 60660 1501	Q	1,134.16	10	Q 1,000.00
13	Alex Rolando Santiago Alvarado	2146 28655 1502	Q	210.92	10	Q 200.00
14	Dina Mirna Múscula Leonardo Samayor	2571 20289 1501	Q	321.84	10	Q 300.00

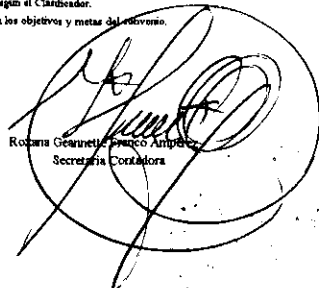
VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN			
No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1	Se cancelaron sueldos del mes de octubre 2017	Q 10,260.00	Q
2			
3			
4			

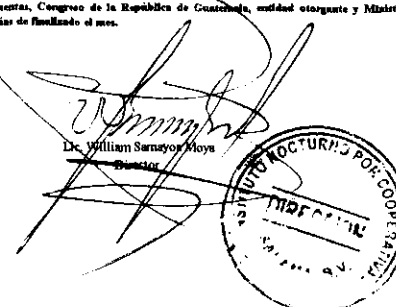
(1) Se refiere al nombre de la Unidad de Medida según el Clasificador.

(2) Población Beneficiada: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio.

Nota: Este Informe se entregará mensualmente a la Contraloría General de Cuentas, Congreso de la República de Guatemala, entidad otorgante y Ministerio de Finanzas Públicas a través de la Dirección de Evaluación Fiscal, dentro de los 10 días de finalizado el mes.

Firmas y Sello.


Roxana Georgette Franco Ampérez
Secretaría Ejecutiva


Dr. William Samayor Moys
Gestor
